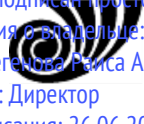


Документ подписан простой электронной подписью Информация о владельце: ФИО: Тюлегина Рамса Амиржановна Должность: Директор Дата подписания: 26.06.2023 16:07:11	 МИНОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИИ Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Челябинский государственный университет» (ФГБОУ ВО «ЧелГУ») Костанайский филиал	
Уникальный идентификатор документа: 125b8acc44c53b6c4746a15d9e048ee07c548e1804bae0b8949947	Аннотация рабочей программы дисциплины "Практический курс второго иностранного языка" по направлению подготовки (специальности) "Лингвистика" направленности (профилю) Перевод и переводоведение	стр. 1 из 5

Аннотация рабочей программы дисциплины (модуля) Практический курс второго иностранного языка

Направление подготовки (специальность)

45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль)

Перевод и переводоведение

Присваиваемая квалификация (степень)

Бакалавр

Форма обучения

очная

Костанай, 2023 г.

1 ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

1.1 Цели

Цель дисциплины состоит в изучении орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической нормы французского языка и в развитии общей и коммуникативной компетенции (лингвистической, социокультурной и прагматической) применительно ко всем видам коммуникативной деятельности, в различных сферах речевой коммуникации.

1.2 Задачи

- формирование монологической (подготовленной и неподготовленной в виде сообщения) и диалогической речи в ситуациях официального и неофициального общения в пределах изученного языкового материала.

- формирование умений аудирования в непосредственном общении и в звукозаписи диалогической и монологической речи в исполнении носителей языка, опираясь на изученный языковой материал и навыки контекстуальной догадки.

- формирование умений выразительного чтения вслух незнакомого текста после его просмотра, чтение оригинальной художественной литературы.

- формирование умений продуктивной письменной речи нейтрального характера в пределах изученного языкового материала.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Цикл (раздел) ОПОП:

К.М.06.01

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

ОПК-5.3: Осуществляет поиск и обработку необходимой информации, содержащейся в специальной литературе, энциклопедических, толковых, исторических, этимологических словарях, словарях сочетаемости, включая профильные электронные ресурсы.

Знать:

Уровень 1	основные методы и подходы к поиску, сбору, обработке, анализу и систематизации информации
Уровень 2	методы и подходы к использованию компьютера и глобальных компьютерных сетей для подготовки обзоров, отчетов и научных публикаций
Уровень 3	методы и подходы к использованию информации, содержащейся в специальной литературе, электронных словарях, включая профильные электронные ресурсы

Уметь:

Уровень 1	подбирать релевантную информацию
Уровень 2	ориентироваться в многообразии информации, содержащейся в специальной литературе, электронных словарях, включая профильные электронные ресурсы
Уровень 3	использовать информацию, содержащуюся в специальной литературе, электронных словарях, включая профильные электронные ресурсы

Владеть:

Уровень 1	информационной и библиографической культурой
Уровень 2	информационными компьютерными технологиями, необходимыми при выполнении профессиональных задач
Уровень 3	навыками использования информации, содержащейся в специальной литературе, электронных словарях, включая профильные электронные ресурсы

ОПК-4.1: Адекватно реализует собственные цели взаимодействия, учитывая ценности и представления, присущие культуре изучаемого языка.

Знать:

Уровень 1	правила и традиции межкультурного общения с носителями изучаемого языка
Уровень 2	основные черты менталитета и национального характера носителей изучаемого иностранного языка
Уровень 3	основные различия концептуальной и языковой картин мира носителей родного и изучаемого языков

Уметь:

Уровень 1	использовать потенциал изучаемого иностранного языка для достижения необходимых коммуникативных целей и воздействия на адресата речи
Уровень 2	использовать в коммуникации стилистические явления изучаемого иностранного языка и основные регистровые характеристики

Аннотация рабочей программы дисциплины "Практический курс второго иностранного языка" по направлению подготовки (специальности) "Лингвистика" направленности (профилю) Перевод и переводоведение		стр. 3 из 5
Уровень 3	свободно участвовать в разговорах и дискуссиях с носителями языка в ситуации официального и неофициального общения	
Владеть:		
Уровень 1	способностью использования потенциала изучаемого языка для достижения необходимых коммуникативных целей и воздействия на адресата речи	
Уровень 2	навыками адекватного стилистического оформления речи в социокультурной сфере общения	
Уровень 3	способностью свободно участвовать в разговорах и дискуссиях с носителями языка в ситуации официального и неофициального общения	

ОПК-4.2: Соблюдает социокультурные и этические нормы поведения, принятые в иноязычном социуме.

Знать:		
Уровень 1	правила коммуникации в иноязычном социуме	
Уровень 2	варианты моральных и этических норм и специфику их отражения в текстах, относящихся к разным периодам жизни этого социума	
Уровень 3	типичные модели социальных ситуаций и сценарии социокультурного взаимодействия в иноязычном социуме; нормы устной и письменной речи; специфику официального, нейтрального и неофициального регистров общения, а также особенности функциональной стратификации средств и приемов их реализации	
Уметь:		
Уровень 1	использовать основные композиционно-речевые формы и этикетные формулы в устной и письменной коммуникации	
Уровень 2	находить и интерпретировать элементы текстов, отражающих нормы иноязычного социума с целью выработки собственной морально-нравственной позиции	
Уровень 3	определять модели социальных ситуаций и выбирать релевантную стратегию поведения; использовать релевантные языковые средства для адекватного выражения мысли; использовать языковые средства и дискурсивные стратегии в соответствии с регистром общения	
Владеть:		
Уровень 1	нормами и правилами межличностного общения, принятыми в иноязычном социуме и в профессиональной среде иноязычной культуры	
Уровень 2	методами выявления в текстах разных стилей и жанров лингвистических и структурных компонентов, способствующих адекватному отражению социокультурной информации	
Уровень 3	этическими и нравственными нормами поведения, навыками общения в типичных ситуациях и сценариях взаимодействия; набором разнообразных языковых средств и навыками создания и редактирования высказываний (текстов); приемами построения высказывания (текста) в соответствии с функционально-коммуникативной дифференциацией	

ОПК-4.3: Корректно использует модели типичных социальных ситуаций и этикетные формулы, принятые в устной и письменной межъязыковой и межкультурной коммуникации.

Знать:		
Уровень 1	особенности речевого этикета в устной и письменной коммуникации в изучаемом языке	
Уровень 2	национально-культурные особенности страны изучаемого языка, языковые реалии; этические и нравственные нормы поведения, принятыми в инокультурном социуме	
Уровень 3	лингвистические средства выражения ментальной и т.п. специфики, свойственной представителям культуры изучаемого языка	
Уметь:		
Уровень 1	использовать клише и этикетные формулы в соответствии с форматом коммуникации на иностранном языке	
Уровень 2	использовать основные композиционно-речевые формы и этикетные формулы в устной и письменной коммуникации	
Уровень 3	преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения	
Владеть:		
Уровень 1	набором основных клише и этикетных формул для разных видов устной и письменной коммуникации на иностранном языке	
Уровень 2	способностью использования основных композиционно-речевых форм и этикетных формул в устной и письменной коммуникации	
Уровень 3	основами речевого этикета изучаемого иностранного языка; этическими и нравственными нормами поведения, навыками общения в типичных ситуациях и сценариях взаимодействия	

ОПК-3.1: Адекватно интерпретирует коммуникативные цели высказывания, полно выявляет релевантную информацию, адекватно идентифицирует принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения.

Знать:

Уровень 1	коммуникативные цели высказывания, общие пути выявления релевантной информации, жанры речевого произведения и его принадлежность к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам
Уровень 2	коммуникативные цели высказывания, разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации, общие высказывания, соответствующие официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения
Уровень 3	алгоритм интерпретации коммуникативной цели высказывания, дифференциальную специфику языковых средств официального, нейтрального, неофициального регистров общения и пути выявления релевантной информации

Уметь:

Уровень 1	определять коммуникативные цели высказывания, извлекать фактуальную, концептуальную и эстетическую информацию, определять принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения
Уровень 2	идентифицировать принадлежность высказывания к официальному, нейтральному и неофициальному регистрам общения в соответствии с коммуникативной ситуацией
Уровень 3	грамотно и эффективно строить высказывания в соответствии с коммуникативными целями и регистрами общения (официальный, нейтральный и неофициальный)

Владеть:

Уровень 1	способностью выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации
Уровень 2	дискурсивными способами порождения связных текстов официального, нейтрального и неофициального регистров общения
Уровень 3	способностью свободно выражать свои мысли в соответствии с коммуникативными целями и регистрами общения (официальный, нейтральный и неофициальный)

ОПК-3.2: Адекватно использует лексико-грамматические и фонетические средства организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и/или письменного высказывания.

Знать:

Уровень 1	правила определения информационного ядра высказывания
Уровень 2	грамматические средства выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста
Уровень 3	лексические средства выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания

Уметь:

Уровень 1	определять средства логической связи между элементами высказывания на изучаемых языках
Уровень 2	использовать специфику разделения высказывания предложения на смысловые группы
Уровень 3	использовать способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания

Владеть:

Уровень 1	основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания – композиционными элементами текста (введение, основная часть, заключение), сверхфразовыми единствами, предложениями
Уровень 2	навыками использования основных лексико-грамматических и фонетических средств организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания
Уровень 3	навыками свободного использования многочисленных лексико-грамматических и фонетических средств организации целого текста с соблюдением семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями устного и /или письменного высказывания

ОПК-3.3: Достигает ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации.

Знать:	
Уровень 1	языковые средства, а также правила их отбора и использования, в соответствии с языковой нормой,, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации для достижения ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов
Уровень 2	приемы достижения смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации
Уровень 3	приемы достижения ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов
Уметь:	
Уровень 1	использовать языковые средства в соответствии с языковой нормой,, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации для достижения ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов
Уровень 2	корректно передавать семантическую информацию, а также стилистическую и культурную коннотацию языковых единиц, используемых в устной и/или письменной коммуникации
Уровень 3	использовать приемы достижения ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов
Владеть:	
Уровень 1	навыками применения языковых средств в соответствии с языковой нормой,, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации для достижения ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов
Уровень 2	приемами достижения смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов в соответствии с языковой нормой, прагматическими и социокультурными параметрами коммуникации
Уровень 3	приемами достижения ясности, логичности, содержательности, связности, смысловой и структурной завершенности устных и/или письменных текстов

ОПК-1.2: Адекватно интерпретирует основные проявления взаимосвязи языковых уровней и взаимоотношения подсистем языка.

Знать:	
Уровень 1	основные характеристики языковых уровней и подсистем изучаемых языков
Уровень 2	структурные особенности языковых уровней и подсистем языков в сопоставительном аспекте
Уровень 3	особенности функционирования языковых уровней и подсистем языков на основе
Уметь:	
Уровень 1	определять основные проявления взаимосвязи между уровнями и подсистемами языков при анализе языковых явлений и процессов
Уровень 2	учитывать и интерпретировать взаимосвязь между языковыми уровнями и подсистемами языков при анализе языковых явлений и процессов
Уровень 3	определять и адекватно интерпретировать языковые явления и процессы на основе глубокого понимания взаимосвязи уровней и подсистем изучаемых языков
Владеть:	
Уровень 1	первичными навыками интерпретации основных проявлений взаимосвязи языковых уровней и подсистем языка
Уровень 2	навыками учета функционирования языка как системы функциональных стилей при создании текстов
Уровень 3	навыками системного применения знаний о структурных особенностях изучаемых языков при создании текстов различных функциональных стилей

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Общая трудоемкость	17 ЗЕТ
Часов по учебному плану : 612	Виды контроля в семестрах: экзамены 2, 3, 4, 5
в том числе :	
аудиторные занятия : 240	
самостоятельная работа : 255	
часов на контроль : 117	